



Le danger lié aux UXO

à l'ancien champ de tir de Tracadie, au Nouveau-Brunswick

L'entraînement sur les anciens sites militaires impliquait souvent l'utilisation de munitions réelles, dont certaines qui ne fonctionnaient pas comme prévu. Ces vieux explosifs militaires sont appelés des munitions explosives non explosées (UXO). Les UXO peuvent encore être présentes dans d'anciens lieux d'entraînement et peuvent être dangereuses si on les touche.

Afin de s'assurer que ces zones demeurent sécuritaires pour les Canadiennes et les Canadiens, le ministère de la Défense nationale (MDN) évalue régulièrement les anciens sites militaires pour gérer les UXO. Dans le cadre de son programme des UXO, le MDN effectue des recherches, des entrevues et des visites sur place. Si des risques éventuels sont identifiés, des mesures actives sont prises pour informer le public et effectuer les relevés de site des UXO et les travaux de nettoyage nécessaires.

De 1939 à 1994, l'ancien champ de tir de Tracadie a été utilisé par le ministère de la Défense nationale (MDN) pour l'entraînement militaire et la pratique des armes. Cette formation comprenait souvent l'utilisation de munitions réelles, dont certaines ne fonctionnaient pas comme prévu. Ces vieux explosifs militaires sont appelés des munitions explosives non explosées (UXO). Il se peut qu'il se trouve encore des UXO à l'ancien champ de tir et ils peuvent être dangereux si on les touche.

Comme cette propriété a été transférée à la province du Nouveau-Brunswick en 1997, nous continuons de travailler en étroite collaboration avec la province pour veiller à ce que les zones ciblées demeurent sécuritaires pour les activités forestières, commerciales et de lutte contre les incendies. Nous avons effectué plusieurs enquêtes sur les UXO et nous avons mené des opérations de déminage ciblées pour réduire les risques liés aux UXO sur cet ancien site militaire.

Dans le cadre de notre travail régulier sur les UXO, nous menons actuellement des enquêtes et des opérations d'élimination des UXO. Nous tiendrons des séances d'information communautaires et installerons des panneaux de mise en garde sur les UXO mis à jour à l'été 2019, qui comprennent les plus récents renseignements sur la sécurité pour les personnes qui entrent dans ce secteur.

Nous vous encourageons à continuer de faire preuve de jugement et de prudence dans l'ancien champ de tir de Tracadie. Cela comprend le fait de rester sur les sentiers désignés et d'éviter de creuser ou de faire des feux de camp.

Si vous avez des questions au sujet de nos activités liées aux UXO à l'ancien champ de tir de Tracadie, veuillez communiquer avec nous par courriel à UXOCanada@forces.gc.ca.

Si vous apercevez un objet qui ressemble à un UXO, veuillez procéder comme suit :



N'y touchez pas.



Faites demi-tour et quittez les lieux en empruntant le même chemin que celui par lequel vous êtes arrivé.



Appelez le 911 ou la police locale.

Si vous avez des questions au sujet des activités du MDN liées aux UXO à l'ancien champ de tir Tracadie, n'hésitez pas à communiquer avec nous à l'adresse suivante:
UXOCanada@forces.gc.ca

Dans le cadre de son programme relatif aux UXO, le MDN s'efforce de réduire les risques liés aux UXO dans les anciens sites militaires partout au Canada et de s'assurer que ces endroits sont sécuritaires pour les Canadiennes et les Canadiens. Pour en savoir plus sur la sécurité des UXO et le programme des UXO du MDN, visitez : <https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/services/uxo/munitions-explosives-non-explosees.html>

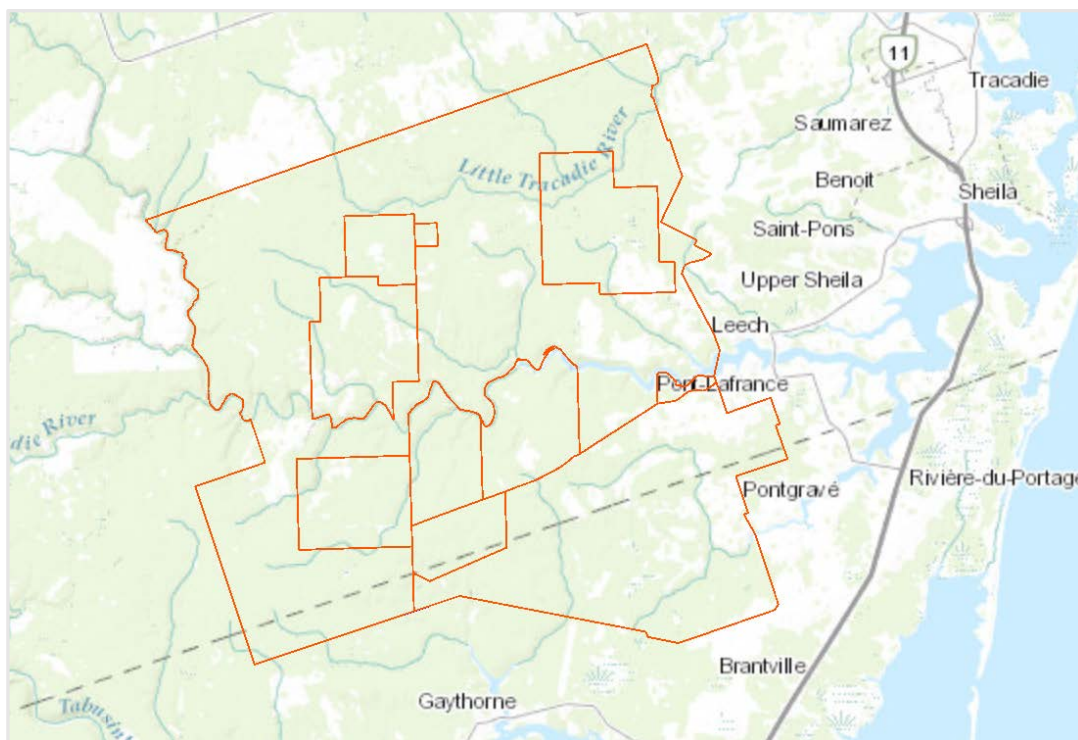


Figure 1 – Carte de l'ancien champ de tir de Tracadie



Figure 2 – Panneau de sécurité UXO